



Dichiarazione di prodotti agricoli ottenuti mediante metodi vietati in Svizzera (ODAgr, RS 916.51)

Carne, preparati di carne e prodotti a base di carne

Sottostanno all'obbligo di dichiarazione pezzi di carne interi o ridotti in pezzi di provenienza estera che vengono consegnati ai consumatori crudi, cotti, arrostiti, grigliati, conditi (marinati), impanati, stufati o in salsa ([Allegato 1 - Modalità di dichiarazione dei metodi di produzione vietati in Svizzera](#)). Inoltre, vi sottostanno i prodotti di carne macinata nonché prodotti a base di carne con una quota di carne di almeno il 20 per cento della massa. A seconda del caso, i prodotti devono essere dichiarati con la menzione

"Può essere stato prodotto con sostanze ormonali per aumentare le prestazioni degli animali" e/o

"Può essere stato prodotto con sostanze non ormonali, come gli antibiotici, per aumentare le prestazioni degli animali"

fatto salvo il caso in cui sia possibile provare che il prodotto non è stato ottenuto mediante metodi vietati in Svizzera.

La carne, i preparati di carne e i prodotti a base di carne di coniglio domestico devono inoltre essere dichiarati utilizzando la menzione *"Proveniente da metodo di tenuta non autorizzato in Svizzera"*. Anche in questo caso è possibile rinunciare se può essere fornita la prova che il prodotto non è stato ottenuto con metodi vietati in Svizzera.

Non sono soggetti all'obbligo di dichiarazione pesce, carne di struzzo, carne di cinghiale e carne di galline ovaiole nonché insaccati crudi, scottati e cotti.

Uova e preparati di uova

Sottostanno all'obbligo di dichiarazione uova di galline domestiche nonché preparati di uova. Per preparati di uova s'intendono le uova al tegamino, le uova sode e le uova sode e sbucciate (uova contenute in preparazioni gastronomiche). Uova destinate al consumo nonché i loro preparati devono essere dichiarati utilizzando la menzione *"Provenienti da allevamento in batteria non autorizzato in Svizzera"*, fatto salvo il caso in cui sia possibile provare che il prodotto non è stato ottenuto mediante metodi vietati in Svizzera.

Non sottostanno all'obbligo di dichiarazione le uova spezzate in Svizzera destinate all'industria alimentare nonché prodotti di uova (liquidi ed essiccati).

Prova dell'equivalenza di divieti di metodi di produzione

Se prodotti agricoli di provenienza estera non vengono dichiarati, su richiesta delle autorità preposte all'esecuzione il rivenditore finale è tenuto a fornire la prova che il prodotto in questione non è stato ottenuto mediante metodi di produzione vietati in Svizzera.

La prova dell'equivalenza del divieto di un metodo di produzione è fornita se

- a. il prodotto o il preparato proviene da un Paese in cui secondo l'elenco dei Paesi dell'UFAG ([elenco delle decisioni ODAgr](#)) vige un equivalente divieto del metodo di produzione per la corrispondente materia prima;
- b. è possibile ricostruire completamente il flusso delle merci mediante le partite.

Esempi di dichiarazione dell'origine della carne

Il Paese di produzione della carne e dei prodotti a base di carne deve essere indicato in forma adeguata. L'indicazione deve avvenire in modo chiaro e veritiero. Nei ristoranti, negli ospedali, nelle mense o simili l'indicazione può essere riportata sulla carta o su un cartellone.

Possono essere indicati unicamente i Paesi dai quali effettivamente proviene la carne proposta. È ammessa l'indicazione di più Paesi. Il Paese di origine deve possibilmente essere scritto per esteso. Possono essere utilizzate abbreviazioni ufficiali per i Paesi conosciuti alle nostre latitudini. Se vengono indicati più Paesi per tipo di carne, il personale di servizio o di vendita deve fornire su richiesta informazioni precise riguardo all'origine della carne (garanzia dell'obbligo di informazione orale).

Esempio 1 (Informazioni senza garanzia)

Origine della carne:

Carne bovina	Svizzera/Brasile*/Argentina*
Carne suina	Svizzera/Austria
Pollame	Francia/Brasile*

* Può essere stato prodotto con sostanze non ormonali, come gli antibiotici, per aumentare le prestazioni degli animali

Esempio 2 (Informazioni senza garanzia)

Origine della carne:

Carne bovina (filetto / entrecôte)	Argentina*/Uruguay/Brasile*
Carne bovina (spezzatino, sminuzzato)	Svizzera
Carne suina (prosciutto crudo)	Svizzera
Carne suina (cotoletta impanata)	Uruguay*
Pollame (petti di pollo)	Francia
Chicken-Nuggets	Brasile*

* Può essere stato prodotto con sostanze non ormonali, come gli antibiotici, per aumentare le prestazioni degli animali

Esempio 3 (Informazioni senza garanzia)

Origine della carne:

Carne bovina	CH/Brasile*/USA*
Carne caprina	Cile**
Carne di coniglio	Argentina***

* Può essere stato prodotto con sostanze non ormonali, come gli antibiotici, per aumentare le prestazioni degli animali. Può essere stato prodotto con sostanze ormonali per aumentare le prestazioni degli animali

** Può essere stato prodotto con sostanze ormonali per aumentare le prestazioni degli animali

*** Proveniente da metodo di tenuta non autorizzato in Svizzera. Può essere stato prodotto con sostanze non ormonali, come gli antibiotici, per aumentare le prestazioni degli animali.

Si raccomanda di indicare l'origine della carne accanto al rispettivo piatto.